

# 大漢公報

## The Chinese Times

1 East Pender Street  
Vancouver, B. C. Canada  
V6A 1S9  
Phone: (604) 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays  
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited  
"Second class mail registration number 0009"

(號八三〇第卷九十第報聞新) Monday, October 1977 3 (Vol. 038 No. 39 Page 1)

### 赤衛軍挾日航贖金人質降北非

### 孟國叛軍搏亂

### 趁火攻佔機場

(本報綜合東京及各地路透電) 日本外務省今晨宣佈，赤衛軍挾持之日航客機，已飛抵北非利比亞阿爾及爾市。機上仍有十名日籍人質，已獲釋放。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。

赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。

赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。

赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。

赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。

赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。

赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。

赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。

赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。

赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。赤衛軍在利比亞境內，已佔領機場，並向阿爾及爾市推進。

### 葡代表團今日訪華

### 試探中葡兩國建交

(澳門美聯社電) 澳門葡國政府發言人透露，一個由牙牙代表團包括包括政治、經濟、軍事、文化及中葡友好協會代表，應中國政府邀請於今日星期一由葡里斯本啟程前往北京訪問。葡代表團此行，旨在試探中葡兩國建交的可能性。

### 北京國慶九週年

(東京美聯社電) 中華人民共和國國慶九週年紀念，北京天安門廣場聚集數十萬華人，參加盛大集會。集會中，政府官員均參加與民同樂，場面熱烈。

### 雲市夜街少行爲妙

### 夫婦看完電影散場竟被槍嚇

### 週末意外統計卑詩十一人死亡

(雲市加新電) 一對來自溫哥華的夫婦，昨晚在雲市看完電影後，在夜街上散步時，竟被兩名歹徒持槍攔截。歹徒要求夫婦交出錢包，否則開槍殺害。夫婦在驚慌中逃脫，但警方仍在尋找兇手。

(卑詩省統計局) 卑詩省在過去一個週末內，共發生了十一宗意外死亡事件。其中，最嚴重的是一宗汽車相撞意外，導致兩人死亡。統計局呼籲駕駛者應小心駕駛，減少意外發生。

### 日買伯赤衛軍受押

### 司法部長傳迫辭職

(東京法新社電) 日本政府無條件接獲赤衛軍持日航人質交還六百萬日圓贖金，釋放人質。司法部長因處理此案時受到批評，目前正受到迫辭職的壓力。

### 國際販毒案奇峰突起

(本報綜合報導) 據台灣消息，國際販毒案最近在台灣地區出現奇峰突起。警方在高雄地區，發現一個大型販毒集團，涉及金額高達數百萬元。警方正全力追緝中。

### 馬惜如被捕有內幕

### 馬奕盛求保終不准

馬惜如被捕一事，據悉背後有複雜的內幕。馬惜如與馬奕盛之間的關係，以及他們在當地的影響力，都是警方關注的焦點。馬奕盛曾多次尋求保釋，但均被警方拒絕。

### 巴律旅行押擊省政

(卑詩省) 巴律在旅行期間，對省政府的政策提出了強烈的批評。他認為，省政府的政策對普通市民不利，並呼籲市民團結起來，反對政府的政策。

### 新民主黨大選提名

(雲訊) 新民主黨在即將舉行的省選中，宣佈了他們的參選名單。黨魁表示，新民主黨將致力於改善民生，促進經濟發展，並加強與聯邦政府的合作。

### 古壁自由黨貴古壁

(滿地可加新電) 古壁在自由黨黨會上，被譽為黨的貴賓。古壁在黨會上發表了重要講話，強調了自由黨的宗旨和目標，並呼籲黨員團結一致，為黨的利益而奮鬥。

### 加拿大貧富鴻溝日

### 天也才被迫向外謀發展

(卡加利加新電) 社會專欄作家施林連對卡加利大學演講，指出加拿大社會的貧富鴻溝日益擴大。他認為，貧富差距的擴大，將導致社會的不穩定，並呼籲政府採取措施，縮小貧富差距。

### 移民婦女如被毆辱

### 可求法律援助保護

(雲訊) 卑詩省「市民法律學校」最近對移民婦女被毆辱問題進行了研究。研究指出，許多移民婦女在遭受家庭暴力時，往往因為語言障礙和對法律的不了解，而無法尋求法律援助。學校呼籲政府加強對移民婦女的保護，並提供法律援助。

### 加入對古壁主武

(本報訊) 據悉，古壁在加入對古壁主武方面，表現出了極大的勇氣和決心。古壁在對古壁主武中，發揮了關鍵作用，為黨的利益而奮鬥到底。

### 落選市長槍戰自殺

(安省漢姆敦加新電) 去年曾當選漢姆敦市長的落選市長，因在槍戰中受傷，最終選擇了自殺。這起事件引起了當地社會的廣泛關注，並引發了對槍戰安全問題的討論。

### 奧圖良賀中國國慶

奧圖良在賀信中，祝賀中國人民在國慶日取得的新成就。他認為，中國的發展和繁榮，將對世界產生深遠的影響，並表示中國人民將繼續為實現中華民族的偉大復興而努力奮鬥。

### 甘地夫人今晨被捕

(新德里美聯社電) 印度前總理甘地夫人，今晨在德里被捕。據悉，甘地夫人因涉嫌參與某種活動而被捕。甘地夫人表示，她將堅守自己的原則，並通過法律途徑維護自己的權利。

### 福建前線國慶停轟

(特訊) 據福建前線新華社消息，中國人民解放軍福建前線部隊，在國慶日前夕宣佈停火。這舉動被視為中國政府對和平解決爭端的重視，並希望通過對話和協商解決問題。

### 華國鋒國慶日演說號召

### 中國躍進充滿信心

北京路透電) 中華人民共和國國慶日，華國鋒主席在人民大會堂發表了重要演說。華主席在演說中，號召全國人民團結一致，為實現中華民族的偉大復興而努力奮鬥。他強調，中國將繼續堅持改革開放政策，推動經濟發展，提高人民生活水平。

### 美蘇合作中東和談

(聯合國加新電) 美蘇兩國在促進中東和平方面，正加強合作。兩國官員表示，他們將共同努力，推動中東和平進程，並為實現中東地區的長期穩定做出貢獻。

### 美東工人拒搬貨櫃

(紐約美聯社電) 美國東岸碼頭工人，因不滿資方提出的新合約，拒絕搬運貨櫃。工人們表示，資方提出的合約未能滿足他們的要求，特別是工資和福利方面。工人們的罷工行動，已導致港口運作陷入停頓。

### 奧圖良賀中國國慶

奧圖良在賀信中，祝賀中國人民在國慶日取得的新成就。他認為，中國的發展和繁榮，將對世界產生深遠的影響，並表示中國人民將繼續為實現中華民族的偉大復興而努力奮鬥。

### 甘地夫人今晨被捕

(新德里美聯社電) 印度前總理甘地夫人，今晨在德里被捕。據悉，甘地夫人因涉嫌參與某種活動而被捕。甘地夫人表示，她將堅守自己的原則，並通過法律途徑維護自己的權利。

### 福建前線國慶停轟

(特訊) 據福建前線新華社消息，中國人民解放軍福建前線部隊，在國慶日前夕宣佈停火。這舉動被視為中國政府對和平解決爭端的重視，並希望通過對話和協商解決問題。

### 華國鋒國慶日演說號召

### 中國躍進充滿信心

北京路透電) 中華人民共和國國慶日，華國鋒主席在人民大會堂發表了重要演說。華主席在演說中，號召全國人民團結一致，為實現中華民族的偉大復興而努力奮鬥。他強調，中國將繼續堅持改革開放政策，推動經濟發展，提高人民生活水平。















契丹惡魔喬峯如何忽下毒手，害死了譚公夫婦和趙錢孫，只見這些人說話之時東張西望，偷偷看喬峯隨時會在他身旁出現，害死了他的性命，殊不知喬峯當真便在他身旁，若要出手傷人，這些人也真是無可躲避，喬峯和阿朱一路上更換坐騎，日夜不停的，疾向東行，趕得三日路，阿朱雖是絕口不說一個「累」字，但喬峯見她實在支持不住了，於是棄馬換車，兩人在大車中睡上三四個時辰，一等睡足又棄車乘馬，絕塵奔馳，如此日夜不停的趕路，阿朱喜喜歡歡的說道：「這一次無論如何趕在那大惡人的頭前，」她和喬峯均不知對頭的姓名，提起那人時，總是以「大惡人」相稱。喬峯心中却隱隱憂慮，總覺得這「大惡人」每一步都佔了先著，這一次「鐵西判官」單正若再給他殺了滅口，只怕冤沉海底，自己一生世都要做個不明不白的不孝之人了。

▲五五 吐露機密  
鐵面判官單正若居山東泰安大東門外，一入泰安境內，隨便向途人一打聽，那是人人皆知。喬峯和阿朱來到大車中睡上三四個時辰，一等睡足又棄車乘馬，絕塵奔馳，如此日夜不停的趕路，阿朱喜喜歡歡的說道：「這一次無論如何趕在那大惡人的頭前，」她和喬峯均不知對頭的姓名，提起那人時，總是以「大惡人」相稱。喬峯心中却隱隱憂慮，總覺得這「大惡人」每一步都佔了先著，這一次「鐵西判官」單正若再給他殺了滅口，只怕冤沉海底，自己一生世都要做個不明不白的不孝之人了。



# 天龍八部

金肅著

第五十四回

立誓報仇 (六四九)

## Hillcrest Plumbing 喜路嘉市水喉店 擴展業務請大貨平賣!

彩色浴盆面盆水喉三件頭只賣一四九元五毫  
全白浴盆面盆水喉三件頭只賣一四九元五毫  
半吋銅喉 每尺 一元二毫五仙  
三吋銅喉 每尺 一元二毫五仙  
大級浴盆 每只 六十六元五毫  
雲石檯面照原價八折  
單邊洗衣膠盆連水喉 由十元五毫至五十元五毫  
全埠難得的配件，請到敝店，只以半價出售。  
貨真水喉，器具大平賣，由二十折至七十五折。閣下採購無任歡迎。  
地址：士一東十七街

華人技師：Ken Mah

電話：437-5445  
1447 Commercial Dr 3272 Main St.  
Van. 255-8244 Van. 872-5838

經驗專通大小渠坑

## 中藝公司

CHINA ARTS & CRAFTS LTD  
33 East Hastings St. Vancouver, B.C. Canada  
V6A 1M9

### 國際書店 1977年 徵求訂閱 中國期刊訂戶

由1976年11月1日至1977年1月31日

訂戶均贈送美麗的77年月曆一份

| 刊名         | 一年    | 二年    | 三年    | 另加航空郵費(每年) |
|------------|-------|-------|-------|------------|
| 人民畫報(中英)   | 4.00  | 6.00  | 8.00  | 18.00      |
| 中國醫學雜誌(中)  | 10.80 | 16.20 | 21.60 | 16.50      |
| 中國醫學雜誌(英)  | 9.00  | 13.50 | 18.00 | 9.00       |
| 中國日報       | 9.00  |       |       | 108.00     |
| 民族畫報       | 1.32  |       |       | 13.00      |
| 歷史研究       | 5.00  |       |       | 18.00      |
| 中國對外貿易(中英) | 3.00  | 4.50  | 6.00  | 9.00       |
| 中國科學(英)    | 15.60 | 23.40 | 31.20 | 13.50      |
| 中國科學(中)    | 10.80 | 16.20 | 21.60 | 13.50      |
| 北京週報(英)    | 4.50  | 6.75  | 9.00  | (航空)       |
| 中國建設(英)    | 3.00  | 4.50  | 6.00  | (航空)       |
| 中國文學(英)    | 4.02  | 6.00  | 8.00  |            |

姓名(英文)  
地址(英文)  
期刊名稱：  
訂一年 二年 三年  
請將訂閱單連支票寄交中藝公司

## 奇華餅家 KEEFER BAKERY

217 Keefer Street Vancouver, B.C.  
TEL. 685-2117

各式西餅  
社團茶會  
出爐麵包  
中秋月餅  
龍鳳禮餅  
承接定製

## 雙喜食品廠

溫哥華跑馬路四二七號  
Double Happiness Foods Ltd.  
427 Powell St. Vancouver  
Phone 253-4424

逢星期二休息  
本廠特製  
玫瑰蓮蓉  
各式月餅  
生熟臘味  
生熟肉類  
生熟海鮮  
生熟蔬菜  
生熟水果  
生熟雜貨

## 司公食肉昌元 DOLLAR MEAT STORE

266 EAST PENDER STREET  
PHONE 681-1052

逢星期一休息  
承辦金豬  
鮮明肉類  
美味桂腸  
爽嫩白切雞  
脆皮大乳鴨  
掛爐鴨  
馳名琵琶鴨  
巧製

## 鳳城小館

PHOENIX WON TUN HOUSE  
257 E. HASTINGS ST., VANCOUVER, B.C.  
PHONE 681-5924

營業時間：上午十一時至凌晨三時  
逢星期一休息  
鮮製上海麵  
鮮製上海麵  
鮮製上海麵  
鮮製上海麵  
鮮製上海麵  
鮮製上海麵  
鮮製上海麵  
鮮製上海麵

## 益豐茶室

Yick Fung Tea Room  
137 E. Pender Street, Vancouver 4, B.C.  
Phone 682-1514

營業七天  
經濟時菜  
龍鳳禮餅  
中秋月餅

## 鴻運飯店

Grand Fortune Restaurant  
1132 E. Hastings St. Vancouver, B.C.  
電話：253-5722

營業時間：由早十一時至凌晨一時  
無任歡迎  
僑胞光顧  
歡迎外賣  
精製燒烤  
豐儉隨意  
午晚飯  
喜慶壽酌  
正宗粵菜

## 名園大酒家

香港、台灣、東南亞各地  
名廚主理，華筵喜酌，晚飯宵夜。  
茶市部：「華慶餐館」(茶市部：逢星期一至五)  
「華慶餐館」(茶市部：逢星期一至五)  
「華慶餐館」(茶市部：逢星期一至五)  
「華慶餐館」(茶市部：逢星期一至五)  
「華慶餐館」(茶市部：逢星期一至五)  
「華慶餐館」(茶市部：逢星期一至五)  
「華慶餐館」(茶市部：逢星期一至五)  
「華慶餐館」(茶市部：逢星期一至五)

## 鑽石樓

New Diamond Restaurant  
555 Gore Avenue  
Phone 685-0727

營業時間：上午十一時至凌晨三時  
逢星期一休息  
晚飯宵夜  
無任歡迎  
馳名美點  
晚飯宵夜  
無任歡迎  
馳名美點  
晚飯宵夜  
無任歡迎  
馳名美點  
晚飯宵夜  
無任歡迎  
馳名美點

## 園桃

HO INN CHOP SUEY  
79 East Pender Street  
Vancouver 4, B.C.

營業時間：上午十一時至凌晨三時  
逢星期一休息  
晚飯宵夜  
無任歡迎  
馳名美點  
晚飯宵夜  
無任歡迎  
馳名美點  
晚飯宵夜  
無任歡迎  
馳名美點  
晚飯宵夜  
無任歡迎  
馳名美點

## Ho Ho Chop Suey

102 E. Pender Street  
Vancouver 4, B.C.  
681-1030

地址：雲高華  
片打街一〇二號  
大誠小酌  
食譜精研  
陶陶酒家

## 喜士定駕駛學校

國粵英語授課  
教員經驗豐富  
收費平好  
夠平老好



## 國際汽車駕駛學校

International Driving School  
386 East Hastings Street  
Phone 684-3044

本校教導僑胞駕駛汽車歷史最為悠久  
成績超著政府註冊教師多人循循善誘  
以各種方言教授方便僑胞特聘翻譯協助  
通過學車筆試備置錄音資料以供學  
習忠誠為各界僑胞服務歡迎諮詢。  
校長林伯虎



right on travel, Inc.

Suite 3, Ford Building, 193 E. Hastings Street  
(喜士定東街) Vancouver, B.C. Canada V6A 1N7

TEL: 687-3316

## 利安旅行社

新張營業  
專營香港、台灣、東南亞各地

來回特價機票  
TEL: 687-3316

## 馬氏酒家

菜粵宗正  
Mah's Restaurant

6428 Main St., Vancouver B.C.  
Tel. 324-7791

香港名廚主理京鄒排  
骨鳳城滑魚卷家鄉羊  
肉保金牌鹽焗雞  
裝飾新雅 特聘港廚  
係仔小菜 免費送餐  
獨具風格 物美價廉

## 喜萬年酒樓

KING'S GARDEN RESTAURANT  
238 Keefer St. Vancouver, B.C.  
電話：669-4132

溫哥華奇化街二三八號  
逢星期二休息 歡迎預定酒席  
重金禮聘香港名廚主理粵政

特別介紹香港名菜  
脆皮炸子雞  
脆皮炸子雞  
脆皮炸子雞  
脆皮炸子雞  
脆皮炸子雞  
脆皮炸子雞  
脆皮炸子雞  
脆皮炸子雞

## 勞心傷神

勞力傷氣  
勞心傷神  
勞力傷氣  
勞心傷神

## 雙喜丸

培元固本  
各埠藥房有售

本堂秘製  
培元固本  
各埠藥房有售

培元固本  
各埠藥房有售

培元固本  
各埠藥房有售

## 活氏傢私電器公司

WOSK'S LTD  
62 W. Hastings St.  
Vancouver, B.C.  
Phone: 685-0111

本公司經營四十年，現擴充營業共開支  
店十二間，向蒙華友光顧，不勝感謝，  
茲為便利起見，特聘請黃金榮君(Mr.  
Jimmy Yuen)為各店服務。  
本號專售各廠彩色電視機、電爐、雪  
櫃、洗衣機、電風扇、家庭用具、格  
床、地毯、其他各種傢俱俱全，貨多選  
擇，價錢相宜，如蒙光顧，請與黃金榮  
君用華語接洽，極表歡迎。

## 京華飯店

Capital Restaurant  
4518, Kingsway, Burnaby, B.C.  
V5H 2A9  
TEL: 437-7242

七天營業  
歡迎定座  
晚飯宵夜  
正宗粵菜

營業時間：  
中午十一時半至晚上十時  
公眾假期照常  
地址：京士威四五一八號  
電話：四三七·七二四二

## Kent's Kitchen

權記小菜館  
正宗粵菜

232 Keefer St., Vancouver, B.C. 電話：六六九-二二三七

本館營業時間：上午十一時至下午七時  
星期一至五休息一天  
電話：六六九-二二三七

權記茶館謹啓

## 華埠司公和明

YING WO LOOK WARE CO.  
PENDER STREET EAST VANCOUVER  
Phone 683-7268

茶樓家庭皆宜置備

快捷便利

質鋼製特到新

夾皮餃蝦

八毛九元八個每











